

约翰福音

生命之道

¹ 太初，道已经存在，道与上帝同在，道就是上帝。

² 祂太初就与上帝同在。

³ 万物都是借着祂造的^{*}，受造之物没有一样不是借着祂造的。

⁴ 祂里面有生命，这生命是人类的光。

⁵ 光照进黑暗里，黑暗不能吞灭[†]光。

⁶ 有一个上帝差来的人名叫约翰，

⁷ 他作为见证人来为光做见证，叫世人可以借着祂相信。

⁸ 约翰不是那光，而是那光的见证人。

⁹ 那照亮世人的真光来到了世上。

¹⁰ 祂来到世上，借祂而造的世界却不认识祂。

¹¹ 祂来到自己的地方，自己人却不接受祂。

¹² 但所有接受祂的，就是那些信祂的人，祂就赐给他们权利成为上帝的儿女。

¹³ 这些人不是从血缘关系生的，也不是从情欲或人意生的，而是从上帝生的。

¹⁴ 道成为肉身，住在我们中间，充满了恩典和真理。我们见过祂的荣耀，正是父独一儿子的荣耀。

¹⁵ 约翰为祂做见证，高声喊道：“这就是我以前所说的那位，‘祂在我之后来，却比我位分高，因为祂在我之前已经存在了。’”

¹⁶ 从祂的丰盛里，我们一次又一次地领受了恩典。

¹⁷ 因为律法是借着摩西颁布的，恩典和真理则是借着耶稣基督赐下来的。

^{*} **1:3** “造的”或译“存在”。 [†] **1:5** “吞灭”或译“接受”或“明白”。

18 从来没有人见过上帝，只有父怀中的独一上帝[‡]把祂显明出来。

施洗者约翰的见证

19 以下是约翰的见证。犹太人从耶路撒冷派祭司和利未人来查问约翰是谁。

20 约翰毫不隐瞒地说：“我不是基督。”

21 他们问：“那么，你是谁？是以利亚吗？”

他说：“不是。”

他们又问：“你是那位先知吗？”

他说：“不是。”

22 他们又追问：“你到底是谁？你自己说出来吧，我们好回复差我们来的人。”

23 他就用以赛亚先知的话说：“我就是那个在旷野大声呼喊‘修直主的路’[§]的人。”

24 法利赛人派来的那些人问他：

25 “你既然不是基督，不是以利亚，也不是那位先知，那你为什么给人施洗呢？”

26 约翰答道：“我用水施洗，但在你们中间站着一位你们不认识的，

27 祂在我之后来，我连给祂解鞋带都不配。”

28 这事发生在约旦河东岸的伯大尼，就是约翰给人施洗的地方。

上帝的羔羊

29 次日，约翰看见耶稣走过来，就说：“看啊！上帝的羔羊，除去世人罪恶的！”

30 我说过，‘有一个人在我之后来，却比我位分高，因为祂在我之前已经存在了。’这就是我说的那位。

31 我以前并不认识祂，现在我用水给人施洗，是要把祂显明给以色列人。”

[‡] 1:18 “独一上帝”有古卷作“独一儿子”。 § 1:23 以赛亚书40:3。

32 约翰又做见证说：“我看见圣灵好像鸽子一样从天降下，住在祂身上。

33 我本来不认识祂，但那位差我来用水给人施洗的告诉我，‘你看见圣灵降下，住在谁身上，谁就是用圣灵给人施洗的。’

34 我看见了，便做见证：祂就是上帝的儿子。”

第一批门徒

35 再次日，约翰和两个门徒站在那里，

36 他看见耶稣经过，就说：“看啊！这是上帝的羔羊！”

37 两个门徒听见他的话，便跟从了耶稣。

38 耶稣转过身来，看见他们跟着，便问：“你们想要什么？”

他们说：“老师*，你住在哪里？”

39 耶稣说：“你们来看吧。”他们便跟着去看耶稣住的地方。那时大约下午四点，他们就住在耶稣那里。

40 听见约翰的话后跟从耶稣的两个人中，有一个是西门·彼得的弟弟安得烈。

41 他首先去找他哥哥西门，说：“我们找到弥赛亚了！”弥赛亚的意思是基督†。

42 他带着西门去见耶稣。

耶稣看着西门，对他说：“你是约翰的儿子西门，你要叫矶法。”矶法的意思是彼得‡。

43 又过了一天，耶稣决定去加利利。祂找到腓力，就对他说：“跟从我！”

44 腓力是伯赛大人，与彼得、安得烈是同乡。

* 1:38 “老师”希腊文是“拉比”，特指犹太教的老师，下同。 † 1:41
希伯来文的“弥赛亚”和希腊文的“基督”都是“受膏者”的意思。 ‡ 1:42
“矶法”和“彼得”分别是亚兰语和希腊语，都是“磐石”的意思。

45 腓力去找拿但业，对他说：“我们遇见了摩西律法和先知记载的那位！他是约瑟的儿子，拿撒勒人耶稣。”

46 拿但业说：“拿撒勒能出什么好的？”

腓力说：“你来看看吧！”

47 耶稣看见拿但业走过来，就指着他说：“看啊，这是个真正的以色列人！他心里毫无诡诈。”

48 拿但业问耶稣：“你怎么会认识我？”

耶稣答道：“你在无花果树下，腓力叫你之前，我就看见你了。”

49 拿但业说：“老师，你是上帝的儿子！你是以色列的王！”

50 耶稣说：“我说看见你在无花果树下，你就信我吗？将来你还要看见比这更大的事。”

51 我实实在在地告诉你们，你们会看见天开了，上帝的天使以人子[§]为梯上上下下。”

2

变水为酒

1 第三天，有人在加利利的迦拿举办婚宴，耶稣的母亲在场。

2 耶稣和门徒也应邀赴宴。

3 酒喝完了，耶稣的母亲就对祂说：“他们没有酒了。”

4 耶稣说：“女士，何必把我牵扯进去？我的时候还没有到。”

5 祂母亲对仆人说：“祂叫你们做什么，你们就做什么。”

6 那里有六口犹太人用来行洁净礼仪的石缸，每口可以盛约一百升水。

§ 1:51 “人子”是耶稣的自称，耶稣在这里自比天梯，背景请参见创世记28:12。

7 耶稣对仆人说：“把缸倒满水！”他们就往缸里倒水，一直满到缸口。

8 耶稣又说：“现在舀些出来，送给宴席总管。”他们就送了去。

9 那些仆人知道酒是怎么来的，宴席总管并不知道。他尝过那水变的酒后，便把新郎叫来，

10 对他说：“人们都是先拿好酒款待客人，等客人喝够了，再把次等的拿出来，你却把好酒留到现在！”

11 这是耶稣第一次行神迹，是在加利利的迦拿行的，彰显了祂的荣耀，门徒都信了祂。

12 这事以后，耶稣和祂的母亲、弟弟及门徒一起去迦百农住了几天。

洁净圣殿

13 犹太人的逾越节快到了，耶稣便上耶路撒冷去。

14 祂看见圣殿外院有人在卖牛羊和鸽子，还有人坐在那里兑换银币，

15 就用绳子做成鞭子把牛羊赶出去，抛散钱商的银币，推翻他们的桌子，

16 又对卖鸽子的说：“把这些东西拿出去！不要把我父的殿当作市场。”

17 祂的门徒想起圣经上说：“我为你的殿心急如焚。”*

18 当时，犹太人质问祂：“你能显什么神迹向我们证明你有权柄这样做？”

19 耶稣回答说：“你们拆毁这座殿，我三天之内就会把它重建起来。”

20 他们说：“这座殿用了四十六年才建成，你三天之内就要把它重建起来吗？”

21 其实耶稣说的殿是指自己的身体，

22 等到祂从死里复活以后，祂的门徒想起这句话，就相信了圣经和耶稣所传的道。

* 2:17 诗篇69:9。

23 耶稣在耶路撒冷过逾越节期间，许多人看见祂行的神迹，就信了祂。

24 耶稣却不信任他们，因为祂洞悉万人。

25 不用别人告诉祂，祂也深知人的内心。

3

论重生

1 有一个法利赛人名叫尼哥德慕，是犹太人的官。

2 一天晚上，他来见耶稣，说：“老师，我们知道你是上帝差来教导人的，因为如果没有上帝的同在，没有人能行你所行的神迹。”

3 耶稣说：“我实实在在地告诉你，人若不重生^{*}，就不能看见上帝的国。”

4 尼哥德慕说：“人老了，怎能重生呢？难道要再进母腹生一次吗？”

5 耶稣说：“我实实在在地告诉你，人若不是从水和圣灵生的，就不能进上帝的国。

6 从肉体生的还是肉体，从灵生的才是灵。

7 我说你们必须重生，你不要惊奇。

8 风随意吹动，你听见它的声音，却不知道它从哪里来、往哪里去。凡从灵生的人也是这样。”

9 尼哥德慕又问：“这怎么可能呢？”

10 耶稣说：“你是以色列人的老师，还不明白这事吗？

11 我实实在在地告诉你，我们所说的是自己知道的，所见证的是自己见过的，可是你们不肯接受我们的见证。

12 我对你们说地上的事，你们尚且不信，要是说天上的事，你们怎么会信呢？

13 除了从天上降下来的人子[†]以外，没有人到过天上。

^{*} 3:3 “重生”或译“生自上面”，7节同。

[†] 3:13

“从天上降下来的人子”有古卷作：“从天降下、仍旧在天的人子”。

14 摩西在旷野怎样举起铜蛇，人子也必照样被举起来，

15 叫一切信祂的人都得到永生。

16 “因为上帝爱世人，甚至将祂独一的儿子赐给他们，叫一切信祂的人不致灭亡，反得永生。

17 上帝差祂的儿子到世上来，不是要定世人的罪，而是要借着祂的儿子拯救世人。

18 信祂的人不会被定罪，不信的人已经被定罪，因为他们不信上帝独一的儿子。

19 光来到世上，世人因为自己的行为邪恶而不爱光，反爱黑暗，这就是他们被定罪的原因。

20 作恶的人恨光，不肯接近光，恐怕他们的罪行暴露出来。

21 但遵行真理的人喜欢接近光，好显明他们所做的是靠上帝做的。”

施洗者约翰论耶稣

22 这事之后，耶稣和门徒前往犹太地区，在那里住下，给人施洗。

23-24 那时约翰还没有入狱，他在靠近撒冷的哀嫩也给人施洗。那里水多，众人都去受洗。

25 约翰的门徒和一个犹太人为了洁净的礼仪争辩起来，

26 于是他们来见约翰，说：“老师，你看，以前在约旦河东岸和你在一起、你为祂做见证的那位在给人施洗，众人都去祂那里了！”

27 约翰回答说：“除非是从天上赐的，否则人什么都得不到。

28 你们自己可以为我做见证，我说过我不是基督，我只是奉差遣在祂前面预备道路。

29 娶新娘的是新郎，伴郎听见新郎的声音，就会欢喜快乐。因此，我现在也心满意足了。

30 祂必兴旺，我必衰微。

31 “从上面来的超越万物；从地上来的，属于地，他所谈论的也不外乎地上的事。从天上来的超越万物。

32 祂见证的是自己的所见所闻，只是没有人接受祂的见证。

33 接受祂见证的人印证了上帝是真实的。

34 上帝所差来的，说的是上帝的话，因为上帝将圣灵无限量地赐给祂。

35 父爱子，已把万物交在祂手里。

36 信子的人有永生；不信子的人得不到永生，上帝的烈怒常在他身上。”

4

井边谈道

1-3 耶稣得知法利赛人听见祂比约翰收徒施洗的人数还多，便离开犹太，返回加利利。其实不是耶稣亲自施洗，而是祂的门徒施洗。

4 祂回加利利的路上必须经过撒玛利亚。

5 于是，祂来到撒玛利亚的一座城，名叫叙加，靠近雅各留给他儿子约瑟的那块地。

6 雅各井就在那个地方。耶稣走路疲乏，便坐在井旁休息。那时大约是正午。

7-8 门徒都进城买食物去了。有一个撒玛利亚的妇人来打水，耶稣对她说：“请给我一点水喝。”

9 撒玛利亚妇人说：“你是个犹太人，怎么向我这撒玛利亚妇人要水喝？”原来犹太人和撒玛利亚人互不往来。

10 耶稣回答说：“要是你知道上帝的恩赐，又知道向你要水喝的是谁，你早就求祂了，祂也早就把活水给你了。”

11 妇人说：“先生，你没有打水的器具，井又深，你从哪里得到活水呢？”

12 我们的祖先雅各把这口井留给我们，他自己和他的儿女、牲畜都喝这井里的水，难道你比他更大吗？”

13 耶稣说：“人喝了这井里的水，还会再渴，

14 但是喝了我所赐的水，永远不会再渴。我所赐的水要在他里面成为生命的泉源，涌流不息，直到永生。”

15 妇人说：“先生，请你把这水赐给我，我就不会再渴了，也用不着来打水了。”

16 耶稣说：“去叫你的丈夫来。”

17 妇人说：“我没有丈夫。”耶稣说：“你说的对，你没有丈夫，

18 因为你有过五个丈夫了，现在和你在一起的也不是你丈夫。你说的是实话。”

19 妇人说：“先生，我看你一定是先知。”

20 我们的祖先一向都是在这山上敬拜上帝，你们却说耶路撒冷才是敬拜的地方。”

21 耶稣回答说：“妇人，你要信我。时候快到了，你们将不在这山上或耶路撒冷敬拜父。

22 你们不知道你们敬拜的是谁，我们知道我们敬拜的是谁，因为救恩是从犹太人出来的。

23 时候快到了，现在就是，真正敬拜父的，要用心灵*、按真理敬拜祂，因为父寻找的正是这样敬拜祂的人。

24 上帝是灵，所以必须用心灵、按真理敬拜祂。”

25 妇人说：“我知道那被称为基督的弥赛亚要来。祂来了，会把一切都告诉我们。”

26 耶稣说：“我这位跟你说话的就是。”

27 这时，门徒回来了，看见耶稣和一个妇人谈话，感到惊奇，可是没有人问：“你想要什么？”或问：“你为什么和她说话？”

28 那妇人撇下水罐，回到城里，对人们说：

* 4:23 “用心灵”或译“靠圣灵”；24节同。

29 “你们快来看啊！有一个人把我做过的事都说了出来。莫非祂就是基督？”

30 众人听了就到城外去见耶稣。

撒种与收割

31 其间，门徒对耶稣说：“老师，请吃点东西吧。”

32 耶稣说：“我有食物吃，是你们不知道的。”

33 门徒彼此议论说：“难道有人给祂吃的了？”

34 耶稣说：“我的食物就是遵行差我来者的旨意，完成祂的工作。”

35 你们不是说还有四个月才到收割的时候吗？举目向田观看吧，庄稼已经熟了，可以收割了。

36 收割的人可以得到报酬并为永生收获果实，叫撒种的和收割的一同快乐。

37 俗语说得好，‘那人撒种，这人收割。’

38 我派你们去收割那些你们没有劳作的庄稼，别人劳苦，你们享受他们劳苦的成果。”

39 那城里有许多撒玛利亚人信了耶稣，因为那妇人做见证说：“祂把我做过的事都说了出来。”

40 撒玛利亚人来见耶稣，恳求祂留下来，祂就在那里住了两天。

41 因为耶稣传的道，信的人更多了。

42 他们对那妇人说：“现在我们信，不再是因为你的话，而是我们亲耳听见了，知道祂真是世人的救主。”

耶稣治好大臣的儿子

43 两天后，耶稣动身前往加利利。

44 祂以前说过：“先知在本乡不受人尊敬。”

45 然而，祂回到加利利却受到当地人欢迎，因为他们上耶路撒冷过节时，看见了祂的一切作为。

46 祂又到了加利利的迦拿，就是祂从前把水变成酒的地方。有一个大臣的儿子在迦百农患了病。

47 大臣听说耶稣从犹太来到加利利，立刻赶来见祂，求祂去医治他病危的儿子。

48 耶稣对他说：“你们不看见神迹奇事，总不相信。”

49 大臣说：“先生，趁我的孩子还没死，求你赶快去！”

50 耶稣说：“回去吧，你的儿子好了。”他相信耶稣的话，就回去了。

51 途中遇见奴仆来报信，说他儿子好了，

52 他就问什么时候好的。仆人说：“昨天下午一点钟烧就退了。”

53 他知道正是那时候耶稣对他说：“你的儿子好了。”他和全家都信了。

54 这是耶稣从犹太回到加利利后行的第二个神迹。

5

耶稣在毕士大池边治病

1 这事以后，犹太人的一个节期到了，耶稣便上了耶路撒冷。

2 耶路撒冷靠近羊门的地方有一个水池，希伯来话叫毕士大，池边有五条走廊，

3 里面躺着许多瞎眼的、瘸腿的、瘫痪的等病人。

4 他们都在等候主的天使偶尔来搅动池水。水动时，第一个下去的，无论患了什么病都会痊愈。*

5 那里有一个人病了三十八年。

6 耶稣看他躺着，知道他病了很久，就问他：“你想痊愈吗？”

7 那人回答说：“先生，水动的时候，没有人把我放进池子里，我要下去的时候，别人总是先我一步。”

8 耶稣对他说：“起来，拿上你的垫子走吧！”

9 那人立刻痊愈了，拿起垫子开始行走。那天是安息日，

10 犹太人便对那人说：“今天是安息日，你不可拿着垫子走路。”

* 5:4 有古卷无4节。

11 他说：“那位医治我的叫我拿起垫子走。”

12 他们问他：“叫你拿起垫子走的人是谁？”

13 那人不知道是谁，因为那里人多，耶稣已经躲开了。

14 后来，耶稣在圣殿里遇见他，对他说：“你已经完全好了，不要再犯罪了，免得你遭遇更不幸的事。”

15 那人便去告诉犹太人，医治他的是耶稣。

16 因为耶稣在安息日给人治病，犹太人便开始迫害祂。

17 耶稣对他们说：“我父至今仍在做工，我也在做工。”

18 犹太人听了，更想杀祂，因祂不但干犯安息日，还称上帝为父，把自己看作与上帝平等。

圣子的权柄

19 耶稣说：“我实实在在地告诉你们，子凭自己什么都不能做，唯有看见父做什么，子才做什么。无论父做什么，子也照样做。

20 父因为爱子，便把自己的一切作为给祂看，而且还要把比这些更大的作为给祂看，叫你们惊奇。

21 父如何使死人复活并赐生命给他们，子也照样想赐生命给谁，就赐给谁。

22 父不审判人，祂将审判的事全交给子，

23 叫人尊敬子如同尊敬父。不尊敬子的，就是不尊敬差子来的父。

24 “我实实在在地告诉你们，谁听从我的话，又信差我来的那位，谁就有永生，不被定罪，已经出死入生了。

25 我实实在在地告诉你们，时候快到了，现在就是，死人将听见上帝儿子的声音，听见的将活过来。

26 因为正如父自己是生命的源头，祂也同样让子作生命的源头，

27 又把审判的权柄交给祂，因为祂是人子。

28 你们不要惊奇，时候将到，一切在坟墓里的死人
都要听见上帝儿子的声音，

29 他们都要从坟墓里出来。行善的人复活后得永生，作恶的人复活后被定罪。

见证耶稣

30 “我凭自己不能做什么，我按从父听到的指示审判，我的审判是公平的；因为我不是按自己的旨意行，而是按差我来者的旨意行。

31 “如果我为自己做见证，我的见证是无效的。

32 然而，另有一位给我做见证，我知道他为我做的见证是真实的。

33 你们曾派人到约翰那里，他为真理做过见证。

34 其实我并不需要人的见证，我之所以提起这些事是为了使你们得救。

35 约翰是一盏点亮的明灯，你们情愿在他的光中欢乐一时。

36 但是我有比约翰更大的见证，因为父交待我去完成的工作，就是我现在所做的工作，证明我是父差来的。

37 差我来的父曾亲自为我做过见证。你们从未听过祂的声音，从未见过祂，

38 心里也没有祂的道，因为你们不信祂差来的那位。

39 你们研读圣经，以为从圣经中可以得到永生。其实为我做见证的正是这圣经，

40 但你们却不肯到我这里来得生命。

41 “我不接受人给的荣耀，

42 我知道你们没有爱上帝的心。

43 我奉我父的名来，你们不接受我；若有人奉自己的名来，你们却接受他。

44 你们喜欢互相恭维，却不追求从独一上帝来的荣耀，怎能信我呢？

45 不要以为我会在父面前控告你们，控告你们的是你们所仰赖的摩西。

46 你们若信摩西，就会信我，因为他的书里也提到我。

47 你们如果连他写的都不信，又怎么会信我的话呢？”

6

耶稣使五千人吃饱

1 事后，耶稣渡过加利利湖，就是提比哩亚湖。

2 许多人因为见过耶稣治病的神迹，就跟随了祂。

3 耶稣到了山上，与门徒一起坐下来。

4 那时，犹太人的逾越节快到了。

5 耶稣举目看见一大群人向祂走来，就对腓力说：“我们到哪里去买饼给他们吃呢？”

6 祂这样说是想考验腓力，其实祂知道怎么做。

7 腓力回答说：“就算买二百个银币*的饼，也不够他们每人分一点儿啊！”

8 另外一个门徒，西门·彼得的弟弟安得烈对耶稣说：

9 “这里有个小孩子，带了五个大麦饼和两条鱼。不过，这么多人，这一点东西实在无济于事。”

10 耶稣说：“你们叫大家坐下。”那地方草很多，众人便坐下来，当时那里约有五千男人。

11 耶稣拿起饼来祝谢后，分给坐着的众人，然后又照样分鱼，众人可以随意吃。

12 众人吃饱后，耶稣对门徒说：“把剩下的零碎收拾起来，免得浪费。”

13 他们便把众人吃剩的那五个大麦饼的零碎收拾起来，装满了十二个篮子。

14 众人看见耶稣行的这个神迹，都说：“这人真是那位要来到世上的先知！”

15 耶稣知道他们想强行立祂做王，便独自退到山上。

* 6:7 一个银币相当于当时一天的工钱。

耶稣在湖面上行走

16 傍晚的时候，门徒来到湖边，

17 上了船，去湖对岸的迦百农。天色已暗，耶稣还没到他们那里。

18 忽然，湖面上狂风大作，波涛汹涌。

19 门徒摇着橹行了大约五六公里，突然看见耶稣在水面上朝他们的船走来，他们很害怕。

20 耶稣对他们说：“是我，不要怕。”

21 于是门徒欢然接祂上船，船立刻到了目的地。

生命之粮

22 第二天，留在对岸的众人发现那里原来只有一条船，而耶稣没有和门徒一起坐船离开。

23 后来，从提比哩亚来了几条小船，停泊在靠近主祝谢后给人吃饼的地方。

24 众人发现耶稣和门徒都不在那里，就乘船到迦百农去找祂。

25 他们在湖对岸找到了耶稣，对祂说：“老师，你什么时候到这里来的？”

26 耶稣回答说：“我实实在在地告诉你们，你们找我，并不是因为看见了神迹，而是因为你们有饼吃，并且吃饱了。”

27 不要为必坏的食物劳碌，要为那存到永生的食物劳碌，就是人子要赐给你们的食物，因为人子有父上帝的印证。”

28 众人问祂：“我们该做什么，才是做上帝的工作呢？”

29 耶稣说：“信上帝差来的那位，就是做上帝的工作。”

30 他们又问：“那么，你要行什么神迹给我们看，好让我们信你呢？你要做什么呢？”

31 我们的祖先在旷野有吗哪吃，正如圣经上说，‘祂赐下天粮给他们吃。’[†]”

[†] 6:31 出埃及记16:4；尼希米记9:15；诗篇78:24、25。

32 耶稣对他们说：“我实实在在地告诉你们，不是摩西将天上的粮赐给了你们，而是我父将天上的真粮赐给你们。

33 因为上帝赐的粮就是从天降下、赐生命给世人的那位。”

34 他们说：“先生，求你常常把这种粮食赐给我们吧。”

35 耶稣说：“我就是生命的粮，到我这里来的人必定不饿，信我的人必永远不渴。

36 但我对你们说过，你们虽然亲眼看见我，还是不信。

37 凡父赐给我的人，必到我这里来。到我这里来的，我决不丢弃他。

38 因为我从天上下来，不是要成就自己的旨意，而是要成就差我来者的旨意。

39 差我来者的旨意是，祂所赐给我的，我一个也不会失掉，在末日我要叫他们复活。

40 因为我父的旨意是要叫一切看见儿子并相信的人得到永生，在末日，我要叫他们复活。”

41 犹太人听见耶稣说自己是从天上降下来的粮，就嘀嘀咕咕，

42 说：“这不是约瑟的儿子耶稣吗？祂的父母，我们都认识，祂现在怎么能说自己是从天上降下来的呢？”

43 耶稣回答他们说：“你们不用嘀嘀咕咕。

44 如果不是差我来的父吸引人，没有人能到我这里来。到我这里来的，在末日，我要叫他复活。

45 先知书上说，‘他们都要受上帝的训诲。’[‡]这里是指凡听见父的教导又领会的人，都会到我这里来。

46 这并不是说有人见过父，唯独从上帝而来的那位见过父。

47 我实实在在地告诉你们，信我的人有永生。

48 我是生命的粮。

‡ 6:45 以赛亚书54:13。

- 49 你们的祖先在旷野吃过吗哪，还是死了。
50 但这是从天上降下来的粮，人吃了就不死。
51 我就是天上降下来的生命之粮，人吃了这粮，必永远活着。我将要赐下的粮就是我的肉，是为了让世人得到生命。”
52 犹太人开始彼此争论，说：“这个人怎么能把自己的肉给我们吃呢？”
53 耶稣说：“我实实在在地告诉你们，如果你们不吃人子的肉，不喝人子的血，你们里面就没有生命。
54 吃我肉、喝我血的人有永生，在末日，我要叫他复活。
55 因为我的肉是真粮食，我的血是真饮品，
56 吃我肉、喝我血的人常在我里面，我也常在他里面。
57 永活的父差我来，我靠祂而活。同样，吃我肉的人也靠我而活。
58 我是从天上降下来的真粮，吃这粮的人必永远活着，不像你们的祖先，虽然吃过吗哪，最后还是死了。
59 这番话是耶稣在迦百农会堂里教导人的时候讲的。

永生之道

- 60 祂的许多门徒听了，就议论说：“这话实在难懂，谁能接受呢？”
61 耶稣知道门徒在嘀咕，就说：“这话让你们反感吗？”
62 如果你们看见人子升到祂原来所在的地方，会怎么样呢？
63 叫人活着的是灵，肉体毫无作用。我对你们说的话就是灵，就是生命。
64 然而，你们中间有些人不信。”因为耶稣一开始就知道谁不信祂、谁会出卖祂。
65 祂继续说：“所以我曾对你们说，如果不是我父赐恩，没有人能到我这里来。”

66 从此，很多门徒离开了，不再跟从耶稣。

67 于是耶稣问那十二个门徒：“你们也要离开我吗？”

68 西门·彼得答道：“主啊！你有永生之道，我们还跟从谁呢？”

69 我们已经相信并且知道你是上帝的圣者。”

70 耶稣说：“我不是拣选了你们十二个人吗？但其中有一个是魔鬼。”

71 耶稣这话指的是加略人西门的儿子犹大，因为他是十二个门徒之一，后来出卖了耶稣。

7

耶稣的弟弟不信祂

1 之后，耶稣周游加利利，不愿去犹太地区，因为犹太人想要杀祂。

2 犹太人的住棚节快到了，

3 耶稣的弟弟们对祂说：“离开这里，去犹太过节吧，好让你的门徒在那里也看见你所做的啊！”

4 因为人想出名，都不会暗地里行事，你既然可以做这些事，就把自己显给世人看吧！”

5 原来连祂的弟弟们也不信祂。

6 耶稣对他们说：“我的时候还没有到，你们什么时候都很方便。

7 世人不会恨你们，只会恨我，因为我指证他们行为邪恶。

8 你们先去过节吧，我现在还不上去，因为我的时候还没有到。”

9 耶稣说完这些话，仍留在加利利。

耶稣过住棚节

10 他们走了以后，耶稣避开了人们的注意，暗地里上去过节。

11 犹太人在节期查问：“祂在哪里？”

12 众人对祂议论纷纷，有些人说：“祂是好人。”有些说：“不，祂欺骗民众。”

13 不过，没有人敢公开议论祂的事，因为害怕犹太人。

14 节期约过了一半，耶稣来到圣殿教导人。

15 犹太人感到惊奇，说：“这个人没上过学，怎么懂得这么多呢？”

16 耶稣说：“我的教导不是出于我自己，而是出于差我来的那位。

17 人若愿意遵行上帝的旨意，就能分辨这些教导是出于上帝，还是出于我自己。

18 凭自己讲论的人是要寻求自己的荣耀，但有一位只寻求差祂来者的荣耀，祂真实无伪，毫无不义。

19 摩西不是把律法传给了你们吗？你们却没有一个人遵守。为什么想要杀我呢？”

20 众人回答说：“你一定是被鬼附身了！谁要杀你啊？”

21 耶稣说：“我行了一件神迹，你们都感到惊奇。

22 摩西把割礼传给你们，你们也在安息日行割礼。其实割礼不是摩西定的，而是从祖先们的时代就有了。

23 为了不违背摩西的律法，行割礼的那一天就算是安息日，你们还是照行割礼。那么，我在安息日使一个病人完全康复，你们为什么向我发怒呢？

24 不要根据外表来断定是非，要按公义的原则判断。”

耶稣是基督吗

25 有些住在耶路撒冷的人说：“这不是他们要杀的那个人吗？

26 你看祂这样公开讲道，居然没有人说什么，难道官长也真的认定祂是基督吗？

27 可是我们知道这人从哪里来。基督来的时候，没有人知道祂从哪里来。”

28 于是，耶稣在圣殿里高声教导人说：“你们认识我，也知道我从哪里来。其实我来不是出于自己的意思，差我来的那位是真实的，你们不认识祂。”

29 但我认识祂，因为我是从祂那里来的，差我来的就是祂。”

30 他们想捉拿耶稣，只是没有人下手，因为祂的时候还没有到。

31 有许多人信了耶稣，他们说：“基督来的时候所行的神迹，难道会比这个人行得更多吗？”

32 法利赛人听见众人这样议论耶稣，就联合祭司长派差役去抓祂。

33 耶稣对众人说：“我暂时还会跟你们在一起，不久我要回到差我来的那位那里。”

34 那时你们要寻找我却找不到，你们也不能去我所在的地方。”

35 犹太人彼此议论说：“祂要去哪里，使我们找不着呢？难道祂要到我们犹太人侨居的希腊各地去教导希腊人吗？”

36 祂说我们找不到祂，又不能去祂所在的地方，是什么意思？”

活水的江河

37 节期最后一天，也是整个节期的高潮，耶稣站起来高声说：“人若渴了，可以到我这里来喝。”

38 信我的人正如圣经所言，‘从他里面要流出活水的江河来。’”

39 耶稣这话是指信祂的人要领受圣灵，但当时圣灵还没有降临，因为耶稣还没有得到荣耀。

40 听见这些话后，有些人说：“祂真是那位先知。”

41 也有些人说：“祂是基督。”还有些人说：“不会吧，基督怎么会出自加利利呢？”

42 圣经上不是说基督是大卫的后裔，要降生在大卫的故乡伯利恒吗？”

43 众人因为对耶稣的看法不同，就起了纷争。

44 有些人想抓祂，只是没有人下手。

犹太官长不信耶稣

45 祭司长和法利赛人看见差役空手回来，就问：“你们为什么不把祂带来呢？”

46 差役答道：“从未有人像祂那样说话！”

47 法利赛人说：“难道你们也被祂迷惑了吗？”

48 哪有官长和法利赛人信祂呢？

49 这群不懂律法的人该受咒诅！”

50 曾经夜访耶稣、属于他们当中一员的尼哥德慕说：

51 “难道不先听被告申辩并查明真相，我们的律法就定他的罪吗？”

52 他们回答说：“难道你也是加利利人吗？你去查看，就会知道没有先知是从加利利来的。”

53 众人都回家去了。

8

淫妇获赦

1 耶稣却上了橄榄山。

2 清晨，祂又回到圣殿。百姓聚集在祂那里，祂就坐下来教导他们。

3 这时候，律法教师和法利赛人带来一个通奸时被捉的女人，让她站在众人面前，

4 然后问耶稣：“老师，这个女人是在通奸时被捉到的。

5 按摩西的律法，我们要用石头把她打死，你说该怎么处置她呢？”

6 他们这样问是要试探耶稣，好找把柄控告祂。耶稣只是弯着腰用指头在地上写字。

7 他们不断地追问耶稣，于是祂直起腰来，对他们说：“你们中间谁没有罪，谁就先拿石头打她吧。”

8 说完，又弯下腰在地上写字。

9 他们听了这句话，就从老到少一个一个地走了，只剩下耶稣和那个女人在那里。

10 耶稣直起腰来，说：“妇人，他们到哪里去了？没有人定你的罪吗？”

11 她说：“主啊，没有。”

耶稣说：“我也不定你的罪。回去吧，从今以后不要再犯罪了。”*

世界的光

12 耶稣又对众人说：“我是世界的光，凡跟从我的，必不会走在黑暗里，必要得到生命的光。”

13 法利赛人对祂说：“你为自己做见证，你的见证无效。”

14 耶稣说：“即便我为自己做见证，我的见证仍然有效，因为我知道自己从哪里来、要到哪里去，你们却不知道我从哪里来、要到哪里去。”

15 你们只凭外表判断别人，我却不判断人。

16 就算我判断人，我的判断也是真实的，因为我不是独自一人，还有差我来的父与我同在。

17 你们的律法不是说两个人做见证就有效吗？

18 我是自己为自己做见证，差我来的父也为我做见证。”

19 他们问：“你的父在哪里？”

耶稣回答说：“你们不认识我，也不认识我的父。你们若认识我，也会认识我的父。”

20 耶稣在圣殿的库房这样教导人，但没有人抓祂，因为祂的时候还没有到。

警告不信的人

21 耶稣又对他们说：“我要走了，你们会寻找我，你们将死在自己的罪中。我去的地方，你们不能去。”

22 犹太人说：“祂说祂去的地方我们不能去，难道祂想自杀吗？”

* 8:11 有古卷无7:53—8:11节。

23 耶稣对他们说：“你们是从下面来的，我是从上面来的。你们属于这世界，我不属于这世界。”

24 所以我说你们将死在自己的罪中，你们如果不相信我就是[†]那一位，一定会死在自己的罪中。”

25 他们问：“你到底是谁？”

耶稣回答说：“我从一开始就告诉你们了。”

26 关于你们，我有许多要说、要审判的，但差我来的那位是真实的，我把从祂那里听到的告诉世人。”

27 他们不明白耶稣是指着父说的。

28 于是耶稣说：“你们举起人子以后，必知道我就是那一位，并且知道我没有一件事是凭自己做的，我所说的都是父教导我的。”

29 差我来的那位跟我在一起，祂没有撇下我，让我孤单一人，因为我始终做祂喜悦的事。”

30 耶稣讲的时候，许多人信了祂。

真正的自由

31 耶稣对信祂的犹太人说：“你们若持守我的道，就真是我的门徒了。”

32 你们必认识真理，真理必叫你们得到自由。”

33 他们说：“我们是亚伯拉罕的子孙，从来没有做过奴隶，你怎么说我们可以得到自由呢？”

34 耶稣说：“我实实在在地告诉你们，所有犯罪的人都是罪的奴隶。”

35 奴隶不能永远留在主人的家里，只有儿子才可以。

36 所以，如果上帝的儿子释放了你们，你们就真正自由了！

耶稣和亚伯拉罕

37 “我知道你们是亚伯拉罕的子孙，但你们却想杀我，因为你们心里容不下我的道。”

[†] 8:24 耶稣用“我就是”这个词提醒听众祂就是出埃及记3:14节提到的那位自有永有的上帝

38 我所说的，是我从父那里看到的，你们却照着你们父[‡]的话去做。”

39 他们说：“我们的父就是亚伯拉罕！”

耶稣说：“你们如果真是亚伯拉罕的子孙，一定会做他所做的事。

40 我把从上帝那里听到的真理告诉你们，你们反要杀我，亚伯拉罕绝不做这样的事。

41 你们是在做你们父所做的事。”

他们说：“我们不是从淫乱生的！我们只有一位父，就是上帝。”

42 耶稣说：“如果上帝是你们的父，你们会爱我，因为我来自上帝。如今我在这里，我不是凭自己来的，而是上帝差我来的，

43 你们为什么不明白我的话呢？因为你们听不进去我的道。

44 你们是出于你们的父魔鬼，你们乐意顺着它的私欲行。魔鬼从起初就是个杀人凶手，从不站在真理一边，因为它心里根本没有真理。说谎是它的本性，因为它是说谎者，又是谎言之父。

45 所以，你们不信我，是因为我讲的是真理。

46 你们谁能指证我有罪呢？如果我讲的是真理，你们为什么不信我呢？

47 出于上帝的人听上帝的话，你们不听上帝的话，因为你们不是出于上帝。”

48 犹太人对祂说：“我们说你是撒玛利亚人[§]，被鬼附身了，难道不对吗？”

49 耶稣说：“我没有被鬼附身。我尊敬我的父，你们却侮辱我。

50 我不为自己寻求荣耀，但有一位会为我寻求，祂也会断定谁是谁非。

‡ 8:38 犹太文化中，“父”可指生身的父，亦可泛指祖先。

撒玛利亚人血统不纯，常被犹太人藐视，并当作骂人的话。

§ 8:48

51 我实实在在地告诉你们，人如果遵行我的道，必永远不死。”

52 那些犹太人说：“现在我们的确知道你是被鬼附身了！亚伯拉罕和众先知都死了，你还说人如果遵行你的道，必永远不死。

53 难道你比我们的祖先亚伯拉罕还大吗？他死了，先知们也死了，你以为你是谁？”

54 耶稣说：“如果我为自己争取荣耀，那荣耀算不了什么。但使我得荣耀的是我的父，你们也称祂为你们的上帝。

55 你们不认识祂，我却认识祂。我如果说不认识祂，就会像你们一样是说谎的。然而，我认识祂，并且遵行祂的道。

56 你们的祖先亚伯拉罕曾经欢欢喜喜地盼望看见我来的日子。他看见了，就欢喜快乐。”

57 犹太人说：“你还不到五十岁，怎么会见过亚伯拉罕呢？”

58 耶稣说：“我实实在在地告诉你们，亚伯拉罕还没有出生，我就已经存在了*。”

59 于是，他们就拿起石头要打祂，耶稣却避开他们，离开了圣殿。

9

医治生来瞎眼的人

1 耶稣在路上看见一个生来瞎眼的人。

2 门徒问耶稣：“老师，这个人生来瞎眼，是因为他犯了罪呢，还是他父母犯了罪呢？”

3 耶稣说：“不是他犯了罪，也不是他父母犯了罪，而是要在他身上彰显上帝的作为。

4 趁着白天，我们必须做差我来者的工作，黑夜一到，就没有人能工作了。

5 我在世上的时候，是世界的光。”

* 8:58 “我就已经存在了”希腊文是“我是”，参见8:24注。

6 耶稣讲完后，便吐唾沫在地上，用唾沫和泥抹在那人的眼睛上，

7 对他说：“到西罗亚池去洗洗！”西罗亚是“奉差遣”的意思。那人照着去做，回来的时候已经能看见了。

8 他的邻居和从前见他乞讨的人说：“他不是那个常坐在这里乞讨的人吗？”

9 有人说：“是他。”有人说：“不是他，只是长得像他。”

他不停地说：“我就是那个人。”

10 他们问：“你的眼睛是怎么好的？”

11 他回答说：“有一位叫耶稣的人和泥抹我的眼睛，叫我到西罗亚池子去洗。我照着去做，眼睛就能看见了。”

12 他们问：“那人在哪里？”他说：“我不知道。”

盘问眼睛得医治的事

13 他们就把这个从前瞎眼的人带到法利赛人那里。

14 耶稣和泥开他眼睛那天是安息日。

15 法利赛人也查问他的眼睛是怎么看见的。他回答说：“祂把泥抹在我的眼睛上，我去一洗，眼睛就看见了。”

16 有些法利赛人说：“这人不是从上帝那里来的，因为祂不守安息日。”有些人却说：“罪人怎能行这样的神迹呢？”他们就争论起来。

17 于是，他们又问那个瞎眼的人：“既然祂开了你的眼睛，你认为祂是什么人？”

他说：“祂是先知。”

18 犹太人不相信他以前瞎眼，现在看见了，便叫来他的父母，

19 问他们：“这是你们的儿子吗？你们说他生来瞎眼，现在怎么能看见了？”

20 他父母回答说：“我们知道他是我们的儿子，生来瞎眼。

21 至于他现在怎么能看见了，我们就知道了。是谁治好了他，我们也不知道。他现在已经长大成人，你们可以去问他，他自己可以回答。”

22 他父母因为害怕那些犹太人，所以才这样说，因为那些犹太人早就商量好了，谁承认耶稣是基督，就把谁赶出会堂。

23 因此他父母才说他已经长大成人，叫他们去问他。

24 法利赛人又把那个从前瞎眼的人叫来，对他说：“你应该把荣耀归给上帝*！我们知道那个人是罪人。”

25 他说：“祂是不是罪人，我不知道；我只知道我本来瞎眼，现在能看见了。”

26 他们就问他：“祂向你做了些什么？祂是怎样治好你眼睛的？”

27 他回答说：“我已经告诉过你们了，你们不听，为什么又想听呢？难道你们也想做祂的门徒吗？”

28 他们就骂他：“你才是祂的门徒！我们是摩西的门徒。

29 我们知道上帝曾对摩西讲话，至于这个人，我们不知道祂是从哪里来的。”

30 那人说：“祂开了我的眼睛，你们竟不知道祂从哪里来，真是奇怪。

31 我们知道上帝不听罪人的祷告，只听那些敬拜祂、遵行祂旨意者的祷告。

32 从创世以来，从未听过有人能把生来瞎眼的人治好。

33 这个人如果不是从上帝那里来的，就什么也不能做。”

34 法利赛人斥责他：“你这生来就深陷罪中的家伙，居然敢教导我们！”于是把他赶了出去。

* 9:24 这是古时叫人在上帝面前起誓说实话的惯用语，参见约书亚记7:19。

35 耶稣听说了这事，后来祂找到这个人，对他说：“你信人子[†]吗？”

36 他说：“先生，谁是人子？我要信祂。”

37 耶稣说：“你已经看见祂了，现在跟你说话的就是祂。”

38 他说：“主啊！我信！”他就敬拜耶稣。

39 耶稣说：“我为了审判来到这世界，使瞎眼的可以看见，使看得见的反成了瞎眼的。”

40 有些跟祂在一起的法利赛人听了这句话，就问：“难道我们也瞎了眼吗？”

41 耶稣说：“你们如果是瞎眼的，就没有罪了。但现在你们自称看得见，所以仍然有罪。”

10

好牧人

1 “我实实在在地告诉你们，不从门进羊圈而从别处爬进去的人就是贼，是强盗。

2 从门进去的才是羊的牧人，

3 看门的会给他开门，羊也听他的声音。他按名字叫自己的羊，把它们领出来。

4 领出来之后，自己便走在前面，羊群也跟着他，因为羊认得他的声音。

5 羊从不跟随陌生人，见了陌生人就逃跑，因为它们不认得陌生人的声音。”

6 耶稣讲了这个比喻，但听的人都不明白祂的意思。

7 于是祂又说：“我实实在在地告诉你们，我就是羊的门。

8 在我以前来的，都是贼，是强盗，羊不听从他们。

9 我就是门，从我进来的必定得救，并且会安然出入，找到草吃。

[†] 9:35 “人子”有古卷作“上帝的儿子”。

10 盗贼来，无非是要偷窃、杀害、毁坏。但我来是要羊得生命，并且得到丰盛的生命。

11 “我是好牧人，好牧人为羊舍命。

12 雇工不是牧人，羊也不是他的，他一见狼来了，必撇下羊逃命。狼就会抓住羊，驱散羊群。

13 他逃走，因为他是雇工，并不在乎羊。

14 我是好牧人，我认识我的羊，我的羊也认识我，

15 正如父认识我，我也认识父，并且我为羊舍命。

16 我还有别的羊不在这羊圈里，我必须领他们回来，他们也必听我的声音。这样，我所有的羊将要合成一群，由一个牧人来带领。

17 父爱我，因为我舍弃自己的生命，为了再得回生命。

18 没有人能夺走我的生命，我是甘心舍弃的。我有权舍弃，也有权得回，这是我从父那里得到的命令。”

19 犹太人因这番话又起了纷争。

20 他们当中好些人说：“祂被鬼附身了！祂疯了！何必听祂的？”

21 又有些人说：“被鬼附身的人不会说这种话的，鬼能医治瞎眼的人吗？”

被犹太人弃绝

22 耶路撒冷庆祝修殿节的时候到了，是在冬天。

23 耶稣正在圣殿的所罗门廊行走，

24 一群犹太人围着祂说：“你让我们猜到什么时候呢？如果你是基督，就清楚地告诉我们吧！”

25 耶稣回答说：“我已经告诉你们了，你们却不信。我奉我父的名所行的神迹也为我做见证，

26 只是你们不肯相信，因为你们不是我的羊。

27 我的羊听我的声音，我也认识他们，他们也跟随我。

28 我要赐他们永生，他们永不灭亡。没有人能从我的手里把他们抢走。

29 我父把羊赐给我，祂比万物都大，没有人能从祂手中把羊抢走。

30 我和父本为一。”

31 于是犹太人又拿起石头要打祂。

32 耶稣就问他们：“我将许多从父而来的善行显给你们看，你们为了哪一件事拿石头打我呢？”

33 犹太人回答说：“我们不是你做的善事打你，而是因为你说了亵渎的话，你是人，却把自己当作上帝。”

34 耶稣说：“你们的律法书上不是写着‘我曾说你们都是神’*吗？”

35 圣经上的话是不能废的，既然上帝称那些承受祂道的人为神，

36 而我是父分别出来又差到世上来的，我说自己是上帝的儿子，你们就指控我亵渎吗？

37 如果我不做我父的事，你们不必信我。

38 但如果我做了，你们纵然不信我，也应该相信我所做的事，这样你们就会知道并领会父在我里面，我也在父里面。”

39 他们又要抓耶稣，但祂从他们手中逃脱了。

40 后来，耶稣回到约旦河东岸约翰从前施洗的地方，在那里住下来。

41 许多人来到祂那里。他们说：“虽然约翰没有行过神迹，可是约翰所说关于这人的事全是真的。”

42 那里有许多人信了耶稣。

11

拉撒路病死

1 伯大尼村有个名叫拉撒路的人病倒了。伯大尼是玛丽亚和她姐姐玛大居住的村庄。

2 就是这个玛丽亚后来用香膏抹主，又用自己的头发擦干祂的脚，患病的拉撒路是她的弟弟。

* 10:34 诗篇82:6。

3 她们两姊妹托人去告诉耶稣，说：“主啊，你所爱的人病了！”

4 耶稣听见后，说：“这病不至于死，而是为了上帝的荣耀，使祂的儿子借此得到荣耀。”

5 耶稣一向爱玛大、她妹妹和拉撒路，

6 可是祂听到拉撒路有病的消息后，仍在原地逗留了两天，

7 然后才对门徒说：“我们回犹太吧！”

8 门徒说：“老师，犹太人近来想拿石头打你，你还要去那里吗？”

9 耶稣说：“白天不是有十二个小时吗？人在白天走路，不会跌倒，因为他看得见这世上的光。”

10 人在夜间走路，才会跌倒，因为没有光。”

11 接着耶稣又说：“我们的朋友拉撒路已经睡了，我去叫醒他。”

12 门徒说：“主啊，他如果睡了，肯定会好的。”

13 其实耶稣是指他已经死了，门徒却以为他真的睡了。

14 于是，耶稣清楚地对他们说：“拉撒路死了。”

15 为了你们的缘故，我很高兴自己不在那里，好叫你们信我。现在我们可以去了。”

16 绰号“双胞胎”的多马对其他门徒说：“我们也去跟祂一块儿死吧。”

拉撒路死而复活

17 耶稣到了伯大尼，得知拉撒路已经在坟墓里四天了。

18 伯大尼离耶路撒冷不远，大约只有三公里的路，

19 很多犹太人来看望玛大和玛丽亚，为她们兄弟的事来安慰她们。

20 玛大听说耶稣来了，就去迎接祂，玛丽亚却仍然坐在家里。

21 玛大对耶稣说：“主啊，你如果早在这里，我弟弟就不会死了。”

22 就是现在我也知道你无论向上帝求什么，上帝必定赐给你。”

23 耶稣说：“你弟弟必定复活。”

24 玛大说：“我知道，在末日复活的时候，他必复活。”

25 耶稣说：“我是复活，我是生命。信我的人虽然死了，也必复活。”

26 凡活着信我的人必永远不死。你相信吗？”

27 玛大说：“主啊，我信！我相信你是来到世界的基督，是上帝的儿子。”

28 玛大说完了，就回去悄悄地告诉她妹妹玛丽亚：“老师来了，祂叫你去。”

29 玛丽亚听了，急忙起来到耶稣那里。

30 那时，耶稣还没有进村子，仍在玛大迎接祂的地方。

31 那些在家里安慰玛丽亚的犹太人，见她匆匆忙忙地起来出去了，以为她要去坟墓那里哭，就跟着出去。

32 玛丽亚来到耶稣那里，俯伏在祂脚前说：“主啊，你如果早在这里，我弟弟就不会死了。”

33 耶稣看见她和陪她来的犹太人都在哭，心中非常激愤和难过，

34 便问：“你们把他葬在哪里了？”

他们答道：“主啊，你来看。”

35 耶稣哭了。

36 犹太人说：“你看！祂多么爱拉撒路啊！”

37 其中也有人说：“祂既然能医治瞎眼的人，难道不能叫这个人不死吗？”

38 耶稣又非常激愤地来到坟墓前。那坟墓是个洞，洞口堵着一块大石头。

39 耶稣说：“把石头挪开。”

死者的姐姐玛大对祂说：“主啊，他死了四天了，肯定臭了。”

40 耶稣说：“我不是跟你说过，只要你信，就会看见上帝的荣耀吗？”

41 于是，他们把石头挪开，耶稣望着天说：“父啊，我感谢你，因为你已垂听了我的祷告，

42 我知道你常常垂听我的祷告。我这样说是为了周围站着的众人，好叫他们相信是你差我来的。”

43 说完，就大声呼喊：“拉撒路，出来！”

44 那死者就出来了，手脚都缠着布条，脸上也包着布。

耶稣对他们说：“给他解开，让他走！”

谋害耶稣

45 许多来看望玛丽亚的犹太人看见耶稣的作为，就信了他，

46 但也有些人去见法利赛人，把耶稣所行的事告诉他们。

47 祭司长和法利赛人便召开公会会议，说：“这人行了许多神迹，我们该怎么办呢？”

48 如果让他这样继续下去，所有的人都会信他，那时罗马人一定会来夺取我们的圣地，掳掠我们的人民。”

49 那年担任大祭司的该亚法对他们说：“你们什么都不懂！

50 你们没有认识到，对你们而言，与其整个民族灭亡，不如一人替众人死。”

51 其实这句话不是出于他自己，只因那年他是大祭司，上帝借着 he 预言耶稣将要替犹太民族死。

52 他不单是要替犹太民族死，也要把散居在各处的上帝的儿女聚集在一起。

53 从那天起，他们就计划要杀害耶稣，

54 所以耶稣不再公开地在犹太人中间露面。他离开那里，前往靠近旷野的地方，到了以法莲城，就和门徒住下来。

55 犹太人的逾越节快到了，有很多人从乡下上耶路撒冷，预备在过节前洁净自己。

56 他们四处寻找耶稣，又彼此在圣殿里谈论：“你们怎么想？祂不会来过节吧？”

57 当时祭司长和法利赛人早已下令，任何人知道耶稣在哪里，都要报告，他们好去抓祂。

12

香膏抹脚

1 逾越节前六天，耶稣来到伯大尼，就是祂叫拉撒路从死里复活的那个村子。

2 村里有人为耶稣预备了晚饭，拉撒路也与耶稣同席，玛大在旁边伺候。

3 玛丽亚拿出一瓶*珍贵的纯哪哒香膏来抹耶稣的脚，又用自己的头发去擦，屋里充满了香气。

4 有一个门徒，就是将要出卖耶稣的加略人犹大说：

5 “为什么不把香膏卖三百个银币†去周济穷人呢？”

6 他这样说不是因为他真的关心穷人，而是因为他是个贼，负责保管钱袋，常从中偷拿财物。

7 耶稣说：“由她吧！她这是为我安葬作预备。

8 因为你们身边总会有穷人，可是你们身边不会总有我。”

9 有许多犹太人知道耶稣在那里，就来看祂，不单是为了看耶稣，也想看看从死里复活的拉撒路。

10 于是，祭司长计划连拉撒路也杀掉，

11 因为有许多犹太人因为拉撒路的缘故离开他们，去信了耶稣。

光荣进圣城

* 12:3 “一瓶”希腊文是“一罗马磅”，约325克。
“三百个银币”相当于当时一个人一年的工钱。

† 12:5

12 第二天，很多上来过节的人听见耶稣快到耶路撒冷了，

13 就拿着棕树枝出去迎接祂，高喊道：“和散那！”[‡]

“奉主名来的以色列王当受称颂！”[§]

14 那时，耶稣找到一头驴驹，就骑上它，正如圣经记载：

15 “少女锡安啊，不要害怕！

看啊，你的君王骑着驴驹来了。”^{*}

16 起初门徒不明白这些事，耶稣得了荣耀之后，他们才想起圣经上这些有关耶稣的记载果然在祂身上应验了。

17 那些亲眼看见耶稣叫拉撒路复活、走出坟墓的人不断传扬这件事。

18 众人因为听说耶稣行了这神迹，都去迎接祂。

19 法利赛人彼此议论说：“我们真是枉费心思！看啊，整个世界都跟着祂跑了。”

耶稣预言自己的死

20 有几个希腊人也在节期上耶路撒冷敬拜。

21 他们去见加利利的伯赛大人腓力，请求说：“先生，我们想见见耶稣。”

22 腓力把这件事告诉安得烈，二人去转告耶稣。

23 耶稣说：“人子得荣耀的时候到了。

24 我实实在在地告诉你们，一粒麦子如果不落在地里死了，仍是一粒，如果死了，就会结出许多麦粒来。

25 爱惜自己生命的，会失掉生命；憎恶自己今世生命的，必保住生命，直到永生。

26 谁要事奉我，就要跟从我。我在哪里，事奉我的人也要在哪里。我父必尊重事奉我的人。

[‡] 12:13 “和散那”原意是“拯救我们”，此处有“赞美”的意思。

[§] 12:13 诗篇118:25、26。 ^{*} 12:15 撒迦利亚书9:9。

27 “我现在心里忧伤，说什么才好呢？求父救我离开这个时刻吗？然而，我原是为这个时刻来的。

28 父啊！愿你使自己的名得荣耀！”

当时天上有声音说：“我已使自己的名得了荣耀，并且还要得荣耀。”

29 站在那里的人群中有人听见后，就说：“打雷了！”也有人说：“是天使在跟祂说话。”

30 耶稣说：“这声音不是为我发出的，是为你发出的。

31 现在是这世界受审判的时候，这世界的王[†]要被赶出去了。

32 至于我，当我从地上被举起来时，必吸引万人归向我。”

33 耶稣这句话指的是祂会怎样死。

34 众人问：“我们从律法书上知道，基督是永远长存的，你怎么说‘人子必须被举起来’呢？这人子是谁呢？”

35 耶稣对他们说：“光在你们中间照耀的时候不多了，你们要趁着有光的时候走路，免得黑暗临到你们。走在黑暗里的人不知道要往哪里去。

36 所以你们当趁着有光的时候信从光，好成为光明的儿女。”

耶稣说完后，便离开他们，隐藏起来。

犹太人不信祂

37 耶稣虽然在他们面前行了许多神迹，他们还是不信祂。

38 这是要应验以赛亚先知的话：

“主啊，谁相信我们所传的呢？主的臂膀向谁彰显呢？”[‡]

39 接着，以赛亚又说出他们不能信的缘故：

40 “主使他们眼瞎、心硬，

[†] 12:31 “世界的王”指“魔鬼，又名撒旦”，参见路加福音10:18；歌罗西书2:15；约翰一书3:8。

[‡] 12:38 以赛亚书53:1。

免得他们眼睛看见，
心里明白，回心转意，
就被我医治。”§

41 以赛亚看见了祂的荣耀，所以才这样说。

42 虽然这样，仍有很多犹太的官员信了耶稣，只是在法利赛人面前不敢公开承认，因为害怕会被赶出会堂。

43 因为他们爱从世人而来的荣耀，胜过爱从上帝而来的荣耀。

耶稣的道要审判人

44 耶稣高声说：“信我的，不只是信我，而是信差我来的那位。

45 人看见了我，就是看见了差我来的那位。

46 我来是要作世界的光，好叫信我的人脱离黑暗。

47 听了我的话却不遵守的人，我不审判他，因为我来不是要审判世人，而是要拯救世人。

48 弃绝我、不接受我话的人将受审判，我讲过的道在末日要审判他，

49 因为我不是凭自己讲的，我说什么、讲什么都是差我来的父吩咐的。

50 我知道祂的命令能带来永生。所以祂怎么告诉我，我就怎么说。”

13

耶稣为门徒洗脚

1 逾越节之前，耶稣知道自己快要离开世界回到父那里了。祂一直爱世上属自己的人，并且爱他们到底。

2 吃晚饭的时候，魔鬼已经把出卖耶稣的念头放在加略人西门的儿子犹大的心里。

3 耶稣知道父将一切交给了祂，也知道自己从上帝那里来，即将回到上帝那里，

§ 12:40 以赛亚书6:10。

4 就离席站起来，脱了外衣，拿了一条毛巾束在腰间，

5 然后倒了一盆水为门徒洗脚，用束在腰间的毛巾擦干。

6 轮到西门·彼得的时候，他说：“主啊！你要洗我的脚吗？”

7 耶稣回答说：“我这样做，你现在虽然不明白，将来一定会明白。”

8 彼得说：“你绝对不可洗我的脚。”

耶稣说：“如果我不洗你的脚，你就和我没有关系了。”

9 西门·彼得说：“主啊，不只我的脚，连我的手和头也洗吧。”

10 耶稣说：“洗过澡的人全身是干净的，只要洗洗脚就好了。你们是干净的，但不是每一个都干净。”

11 因为耶稣知道谁要出卖祂，所以说：“你们不是每一个都干净。”

12 耶稣给门徒洗完了脚，便穿上外衣再次入席，然后问道：“我为你们做的，你们明白吗？”

13 你们称呼我‘老师’，也称呼我‘主’，你们称呼得对，因为我是。

14 我是你们的老师，又是你们的主，尚且给你们洗脚，你们更应当彼此洗脚。

15 我给你们立了榜样，好让你们效法我。

16 我实实在在地告诉你们，奴仆不能大过主人，受差遣的也不能大过差遣他的人。

17 你们既然明白这些道理，照着去做就有福了。

18 我这话不是指着你们每一个人说的，我知道我拣选了谁。但这是为了要应验圣经上的话，‘吃我饭的人用脚踢我。’*

19 我在事情还没有发生之前预先告诉你们，等事情发生以后，你们就会相信我是基督。

* 13:18 诗篇41:9。

20 我实实在在地告诉你们，谁接待我所差遣的，就是接待我；谁接待我，就是接待差我来的那位。”

预言犹大卖主

21 说完这番话，耶稣心里忧伤，便宣布说：“我实实在在地告诉你们，你们中间有一个人要出卖我。”

22 门徒面面相觑，不知道耶稣指的是谁。

23-24 西门·彼得向耶稣所爱的那个门徒点头示意，让他问耶稣到底是谁要出卖祂。那门徒挨在耶稣身边，

25 便顺势靠过去问耶稣：“主啊，是谁？”

26 耶稣回答说：“我蘸一点饼给谁，就是谁。”耶稣就蘸了一点饼，递给加略人西门的儿子犹大。

27 犹大吃了以后，撒旦就进了他的心。耶稣对他说：“你要做的事，赶快去做吧！”

28 同桌吃饭的人都不明白耶稣这话的意思。

29 因为犹大负责保管钱袋，有人以为耶稣是叫他去买过节的用品，或者去周济穷人。

30 犹大吃过那块饼后，立刻出去了。那时候是晚上。

新命令

31 犹大出去以后，耶稣说：“现在人子得到荣耀了，上帝在人子身上也得了荣耀。

32 上帝既然在人子身上得了荣耀，也要让人子在祂身上得荣耀，并且马上要使人子得荣耀。

33 孩子们，我与你们同在的时间不多了，你们会寻找我，但我去的地方，你们不能去。这句话我以前对犹太人说过，现在也照样告诉你们。

34 我赐给你们一条新命令：你们要彼此相爱。我怎样爱你们，你们也要怎样彼此相爱。

35 你们如果彼此相爱，世人就会认出你们是我的门徒。”

预言彼得不认主

36 西门·彼得问耶稣：“主啊，你要到哪里去？”

耶稣回答说：“我要去的地方，你现在不能跟我去，但将来必定跟我去。”

37 彼得说：“主啊！为什么我现在不能跟你去呢？就是为你死，我也愿意！”

38 耶稣说：“你真愿意为我死吗？我实实在在地告诉你，鸡叫以前，你会三次不认我。”

14

耶稣是道路、真理、生命

1 “你们心里不要忧愁，你们要信上帝，也要信我。

2 我父的家有许多住处，不然我就不会说去为你们预备地方了。

3 我预备好了以后，必定回来接你们到我那里。我在那里，让你们也在哪里。

4 你们知道哪条路通往我去的地方。”

5 多马说：“主啊，你要去哪里，我们还不知道，又怎么会知道路呢？”

6 耶稣说：“我就是道路、真理、生命，若不借着我不，没有人能去父那里。

7 你们若认识我，也会认识我的父。从现在起，你们确实认识祂，并且已经看见祂。”

8 腓力说：“主啊！求你让我们看看父，我们就心满意足了。”

9 耶稣说：“腓力，我和你们相处了这么久，你还不认识我吗？人看见了我，就看见了父，你怎么说‘让我们看看父’呢？

10 难道你不相信我在父里面，父也在我里面吗？我这些话不是凭自己讲的，而是住在我里面的父在做祂自己的工作。

11 你们要相信我，我在父里面，父也在我里面。你们即使不信，也该因我所做的而信我。

12 我实实在在地告诉你们，我所做的事，信我的人也要做，而且要做更大的事，因为我要回到父那里。

13 你们奉我的名无论求什么，我必应允，好让父在子身上得荣耀。

14 你们若奉我的名向我求什么，我必应允。

应许赐下圣灵

15 “你们若爱我，就必遵守我的命令。

16 我会求父另外赐一位护慰者给你们，祂要永远和你们同在。

17 祂是真理的灵，世人不能接受祂，因为他们看不见祂，也不认识祂。但你们认识祂，因祂常与你们同在，并且要住在你们里面。

18 我不会撇下你们为孤儿，我必到你们这里来。

19 不久，世人就看不见我了，而你们却能看见我，因为我活着，你们也要活着。

20 到了那一天，你们就知道我在父里面，你们在我里面，我也在你们里面。

21 接受我的命令又遵行的，就是爱我的人。爱我的，我父必定爱他，我也要爱他，并且要亲自向他显现。”

22 犹大（不是加略人犹大）问耶稣：“主啊，你为什么只向我们显现而不向世人显现呢？”

23 耶稣回答说：“爱我的人必遵行我的道，我父也必爱他，并且我们要到他那里与他同住。

24 不爱我的人不会遵行我的道。你们所听见的道不是出于我自己，而是出于差我来的父。

25 我趁着与你们在一起，将这些事情都告诉了你们。

26 但护慰者，就是父为我的名而差来的圣灵，将教导你们一切的事，并使你们想起我对你们说的一切话。

27 我把平安留给你们，把我的平安赐给你们，我赐给你们的平安不像世人给的平安。你们心里不要忧愁，也不要害怕。

28 “我对你们说过，我去了还要再回到你们这里。你们如果真的爱我，就会为我去父那里而欢喜快乐，因为父比我大。

29 现在事情还没有发生，我便先告诉你们，到了事情发生的时候，你们就会相信。

30 我不再跟你们多谈，因为世界的王快要来了。他根本没有力量胜过我，

31 但为了让世人知道我爱父，父怎么吩咐我，我就怎么做。起来，我们走吧！”

15

真葡萄树

1 “我是真葡萄树，我父是栽培的人。

2 属于我的枝子如果不结果子，祂就把它剪掉；如果结果子，祂便修剪它，让它结更多果子。

3 因着我对你们讲的道，你们已经洁净了。

4 你们要常在我里面，我就常在你们里面。枝子若离开葡萄树，就不能结果子。同样，你们若不常在我里面，也不能结果子。

5 “我是葡萄树，你们是枝子。常在我里面的，我也常在他里面，他就会多结果子，因为你们离了我什么都不能做。

6 不常在我里面的人就像扔在外面枯干的枝子，最后只有被人拾起来扔进火里烧掉。

7 你们若常在我里面，我的话也常在你们里面，无论你们求什么，都会得到应允。

8 你们多结果子，证明自己是我的门徒，就会给我父带来荣耀。

9 父怎样爱我，我也怎样爱你们。你们要常在我的爱中。

10 你们若遵守我的命令，就必常在我的爱中，正如我遵守了父的命令，常在父的爱中一样。

11 “我把这些事告诉你们，是要叫你们心里有我的喜乐，让你们的喜乐满溢。

12 你们要彼此相爱，像我爱你们一样，这就是我的命令。

13 为朋友舍命是最伟大的爱了。

14 你们如果照我的吩咐去做，就是我的朋友。

15 我不再称你们为奴仆，因为奴仆不知道主人的事。我称你们为朋友，因为我把从父那里听见的一切都告诉了你们。

16 不是你们拣选了我，而是我拣选了你们，并且派你们出去结长存的果子。这样，你们奉我的名无论向父求什么，祂都会赐给你们。

17 我把这些事吩咐你们，是要叫你们彼此相爱。

被世人憎恶

18 “如果世人恨你们，要知道，他们恨你们以前已经恨我了。

19 如果你们属于这个世界，世人一定会爱你们。可是你们不属于这世界，我已经把你们从世上拣选出来，因此世人恨你们。

20 你们要记住我说的话，‘奴仆不能大过主人。’*他们如果迫害我，也必迫害你们；他们如果遵行我的话，也必遵行你们的话。

21 世人将因为我的名而这样对待你们，因为他们不认识差我来的那位。

22 我如果没有来教导他们，他们就没有罪了，但现在他们的罪无可推诿。

23 恨我的，也恨我的父。

24 我如果没有在他们当中行过空前的神迹，他们就没有罪了。然而，他们亲眼看见了，却还是恨我和我的父。

25 这是要应验他们律法书上的话，‘他们无故地恨我。’†

26 “我要从父那里为你们差护慰者来，祂就是从父而来的真理之灵。祂来了要为我做见证。

* 15:20 约翰福音13:16。 † 15:25 诗篇35:19； 69:4。

27 你们也要为我做见证，因为你们从开始就与我在
一起。

16

圣灵的工作

1 “我把这些事告诉你们，以免你们背弃信仰。

2 人们将把你们赶出会堂，时候将到，杀害你们的人还以为是在事奉上帝。

3 他们这样做，是因为他们根本不认识父，也不认识我。

4 我把这些事提前告诉你们，是要叫你们到时候可以想起我曾跟你们讲过这些事。我以前没有告诉你们，那是因为我还跟你们在一起。

5 “现在我要去差我来的父那里，你们没有人问我去哪里。

6 因为我把这些事告诉了你们，你们心里充满了忧愁。

7 然而，我把实情告诉你们，我去对你们是有益的，因为如果我不去，护慰者就不会来，我去了就会派祂到你们这里来。

8 祂来了，必让世人在罪、义和审判方面知罪。

9 关于罪，是因为他们不信我；

10 关于义，是因为我要去父那里，你们再也看不到我了；

11 关于审判，是因为这世界的王受了审判。

12 “我还有许多事情要告诉你们，可是你们现在还不能承受。

13 等到真理之灵来了，祂会引导你们进入一切真理。祂不凭自己说话，而是把祂所听见的和有关将来的事告诉你们。

14 祂也要把从我领受的指示你们，使我得荣耀。

15 父的一切都是我的，所以我说圣灵要把从我领受的指示你们。

转忧为喜

16 “不久，你们就见不到我了。再过不久，你们还会看见我。”

17 几个门徒彼此议论说：“祂说，‘不久，你们就见不到我了，再过不久，你们还会看见我’，又说，‘因为我要去父那里’，这到底是什么意思呢？”

18 祂说‘不久’是什么意思呢？我们真不明白祂在说什么！”

19 耶稣知道他们想问祂，就说：“我说，‘不久，你们就见不到我了。再过不久，你们还会看见我。’你们在议论这话是什么意思吗？”

20 我实实在在地告诉你们，你们将痛哭、哀号，世人却要欢喜；你们将忧愁，然而你们的忧愁将变为喜乐。

21 妇人分娩时都会痛苦，但孩子生下来后，她就会因为这世界添了一个新生命而欢喜，忘掉了生产的剧痛。

22 同样，现在你们痛苦，但到我再见你们的时候，你们的心必欢喜，而且这份喜乐是谁也夺不去的。

23 “到那一天，你们就什么也不用问我了。我实实在在地告诉你们，你们奉我的名无论向父求什么，祂都会赐给你们。”

24 你们从来没有奉我的名求过什么，你们现在求，就必得到，好使你们的喜乐满溢。

胜过世界

25 “我一直用比喻跟你们讲这些事，不久，我就不再比喻了，而是清楚地把父的事告诉你们。”

26 到那天，你们将要奉我的名祈求，我不是说我要为你们向父祈求。

27 父爱你们，因为你们一直爱我，并且相信我来自上帝。

28 我从父那里来到这个世界，现在我要离开这个世界回到父那里。”

29 门徒说：“现在你直截了当地告诉我们，不再用比喻了。”

30 现在我们知道你无所不知，无需人问你什么，因此我们相信你来自上帝。”

31 耶稣说：“你们现在相信吗？”

32 看啊！时候快到了，现在就是，你们将要分散，各自回家，只留下我一人。不过，我并非一人，因为父与我在一起。

33 我把这些事告诉你们，是要叫你们在我里面有平安。你们在世上会有苦难，但你们要放心，我已经胜过这个世界。”

17

耶稣的祷告

1 耶稣说完后，就举目望着天说：“父啊！时候到了，愿你使你的儿子得荣耀，好让你的儿子也使你得荣耀。

2 因为你把管理世人的权柄赐给了祂，使祂可以将永生赐予你赐给祂的人。

3 这永生就是，认识你独一的真神，并且认识你差来的耶稣基督。

4 我已经完成你交给我的工作，使你在地上得了荣耀。

5 父啊，现在让我和你同享创世以前我们共有的荣耀吧！

6 “你从世上赐给我的人，我已将你的名显明给他们。他们本来属于你，你将他们赐给了我，他们遵守了你的道。

7 如今他们知道，我所领受的一切都是从你而来的，

8 因为我已经把你赐给我的道赐给他们，他们也接受了，并且确实知道我是从你那里来的，也相信是你差遣了我。

9 “我不为世人祈求，却为他们祈求，就是为你赐给我的那些人祈求，因为他们属于你。

10 凡属于我的都是你的，凡属于你的也都是我的，并且我从他们身上得了荣耀。

11 现在我要离开这个世界去你那里了，他们却仍然留在世上。圣父啊，求你为了自己的名，就是你赐给我的名而保守他们，使他们像我们一样合而为一。

12 我和他们在一起的时候，靠着你的名保守他们，护卫他们。除了那个注定灭亡的人以外，他们一个也没有灭亡，这是为了应验圣经上的话。

13 “现在我要去你那里了，我在世上这样说，是要叫他们心里充满我的喜乐。

14 我已将你的道赐给他们，世人恨他们，因为他们像我一样不属于这个世界。

15 我不求你带他们离开这个世界，但求你保守他们脱离那恶者。

16 因为他们像我一样不属于这个世界。

17 求你用真理使他们圣洁。你的道就是真理。

18 你怎样差我到世上来，我也照样差他们到世人中间。

19 为了他们，我献上自己，使他们借着真理可以圣洁。

20 “我不但为这些人祈求，也为那些因他们的话而信我的人祈求，

21 使他们都合而为一，正如父你在我里面，我在你里面一样，使他们也在我们里面，好让世人相信是你差我来的。

22 我又将你赐给我的荣耀赐给他们，使他们像我们一样合而为一。

23 我在他们里面，你在我里面，使他们完完全全地合而为一。这样，世人便知道我是你差来的，而且知道你像爱我一样爱他们。

24 “父啊！我在哪里，愿你赐给我的人也在哪里，好让他们看见你赐给我的荣耀，因为在创世以前你已经爱我了。

25 公义之父啊！尽管世人不认识你，但我认识你，这些人也知道是你差我来的。

26 我使他们认识了你的名，我还要使他们更认识你的名，好让你对我的爱存在他们里面，我也在他们里面。”

18

耶稣被捕

¹ 耶稣祷告完毕，就带着门徒穿过汲沦溪，进了那里的一个园子。

² 因为耶稣时常带着门徒到那里聚会，所以出卖耶稣的犹大也知道那地方。

³ 这时，犹大带着一队士兵以及祭司长和法利赛人的差役，拿着灯笼、火把和兵器来了。

⁴ 耶稣知道将要发生在自己身上的一切事，于是出来问他们：“你们找谁？”

⁵ 他们回答说：“拿撒勒人耶稣！”

耶稣说：“我就是。”那时出卖耶稣的犹大也站在他们当中。

⁶ 他们听到耶稣说“我就是”，便后退跌倒在地上。

⁷ 耶稣又问：“你们找谁？”

他们说：“拿撒勒人耶稣。”

⁸ 耶稣说：“我已经告诉你们我就是。你们既然找我，就让这些^人走吧。”

⁹ 这是要应验祂以前说的：“你赐给我的人一个也没有失掉。”*

¹⁰ 西门·彼得带着一把刀，他拔刀向大祭司的奴仆马勒古砍去，削掉了他的右耳。

¹¹ 耶稣对彼得说：“收刀入鞘吧！我父赐给我的杯，我怎能不喝呢？”

¹² 千夫长带着士兵和犹太人的差役抓住耶稣，把祂捆绑起来。

¹³ 他们押着耶稣先去见亚那，他是那一年的大祭司该亚法的岳父。

¹⁴ 这个该亚法以前曾对犹太人建议说：“不如一人替众人死。”

* 18:9 约翰福音6:39。

彼得不认主

15 西门·彼得和另一个门徒跟在耶稣后面。那门徒认识大祭司，就跟着耶稣进了大祭司的院子。

16 彼得留在门外。后来，认识大祭司的那个门徒出来对看门的婢女说了一声，便把彼得也带了进去。

17 看门的婢女问彼得：“你不也是这个人的门徒吗？”

他说：“我不是。”

18 天气很冷，奴仆和差役生了一堆炭火，站着烤火取暖，彼得也跟他们站在一起烤火取暖。

19 那时，大祭司正在盘问耶稣有关祂的门徒和祂的教导之事。

20 耶稣说：“我是公开对世人讲的，我常在犹太人聚集的会堂和圣殿教导人，没有在背地里讲过什么。”

21 你何必问我呢？问那些听过我讲的人吧，他们知道我讲过什么。”

22 耶稣话才说完，站在旁边的差役就打祂耳光，说：“你敢这样回答大祭司！”

23 耶稣说：“如果我说错了，你可以指出我错在哪里。如果我说的对，你为什么打我呢？”

24 亚那派人把耶稣捆绑着押到大祭司该亚法那里。

25 那时西门·彼得仍然站在那里烤火，有人问他：“你不也是祂的门徒吗？”

彼得否认说：“我不是！”

26 大祭司有个奴仆，跟被彼得削掉耳朵的那人是亲戚，他说：“我不是看见你和祂一起在园子里吗？”

27 彼得再次否认。就在那时，鸡叫了。

彼拉多审问耶稣

28 黎明的时候，众人从该亚法那里把耶稣押往总督府，他们自己却没有进去，因为怕沾染污秽，不能吃逾越节的晚餐。

29 彼拉多出来问他们：“你们控告这个人什么罪？”

30 他们回答说：“如果祂没有为非作歹，我们也不会把祂送到你这里来。”

31 彼拉多说：“你们把祂带走，按照你们的律法去审理吧。”

犹太人说：“可是我们无权处死人。”

32 这是要应验耶稣预言自己会怎样死的话。

33 彼拉多回到总督府提审耶稣，问道：“你是犹太人的王吗？”

34 耶稣回答说：“你这样问，是你自己的意思，还是听别人说的？”

35 彼拉多说：“难道我是犹太人吗？是你们犹太人和祭司长把你送来的。你到底做了什么？”

36 耶稣答道：“我的国不属于这个世界，如果我的国属于这个世界，我的臣仆早就起来争战了，我也不会被交给犹太人的手里。但现在我的国不属于这个世界。”

37 于是彼拉多对祂说：“那么，你是王吗？”

耶稣说：“你说我是王，我正是为此而生，也为此来到世上为真理做见证，属于真理的人都听从我的话。”

38 彼拉多说：“真理是什么？”说完了，又到外面对犹太人说：“我查不出祂有什么罪。”

39 不过按照惯例，在逾越节我要给你们释放一个人。你们要我为你们释放犹太人的王吗？”

40 众人又高喊：“不要这个人！我们要巴拉巴！”巴拉巴是个强盗。

19

1 于是彼拉多命人鞭打耶稣。

2 士兵用荆棘编成冠冕戴在祂头上，又拿紫袍给祂穿上，

3 来到祂面前说：“犹太人的王万岁！”然后又用手掌打祂。

4 彼拉多又走到外面对众人说：“我把祂带到你们面前，好让你们知道我查不出祂有什么罪。”

5 于是，耶稣戴着荆棘冠冕、穿着紫色长袍走出来。彼拉多对众人说：“你们看这个人！”

6 祭司长和差役一看见耶稣，就喊道：“把祂钉在十字架上！把祂钉在十字架上！”

彼拉多说：“你们自己把祂带去钉十字架吧！因为我查不出祂有什么罪。”

7 犹太人回答说：“我们有律法，按照那律法，祂理当被处死，因为祂自称是上帝的儿子。”

8 彼拉多听了这话，更加害怕，

9 又将耶稣带回总督府，问祂：“你到底是从哪里来的？”但耶稣没有回答。

10 彼拉多说：“你不回答我吗？难道你不知道我有权释放你，也有权把你钉在十字架上吗？”

11 耶稣回答说：“若非从天上赐下权柄给你，你根本无权处置我。因此，把我交给你的那人罪更大。”

12 从那时起，彼拉多想要释放耶稣，可是犹太人却一直喊叫：“你如果释放这个人，就不是凯撒的忠臣*。凡自以为王的，就是背叛凯撒。”

13 彼拉多听了这话，就带着耶稣来到一个地方，名叫“铺石地”，希伯来话叫厄巴大。彼拉多在那里开庭审判祂。

14 那天正是逾越节的预备日，大约正午，彼拉多对犹太人说：“看，你们的王！”

15 众人喊道：“除掉祂！除掉祂！把祂钉在十字架上！”

彼拉多说：“我可以把你们的王钉在十字架上吗？”

祭司长答道：“除了凯撒，我们没有别的王！”

16 于是，彼拉多将耶稣交给他们去钉十字架，他们就把耶稣带走了。

* 19:12 “忠臣”希腊文是“朋友”。

钉十字架

17 耶稣背着自己的十字架出来，前往髑髅地[†]，那地方希伯来话叫各各他。

18 他们在那里把耶稣钉在十字架上。同时还钉了两个人，一边一个，耶稣在当中。

19 彼拉多写了一个告示，安在十字架上，上面写着：“犹太人的王，拿撒勒人耶稣。”

20 因为耶稣被钉十字架的地方离城不远，告示上面的字是用希伯来、罗马、希腊三种文字写的，所以很多犹太人读了上面的字。

21 犹太人的祭司长对彼拉多说：“不要写‘犹太人的王’，应该写‘这人自称是犹太人的王’。”

22 彼拉多说：“我写了就写了。”

23 士兵把耶稣钉在十字架上，又把祂的衣服分成四份，每人一份。剩下的内衣从上到下是一块布，没有缝口。

24 他们就商量说：“不要撕破它，让我们抽签决定给谁吧。”[‡]这件事是要应验圣经上的话：“他们分了我的外衣，又为我的内衣抽签。”士兵果然这样做了。

25 耶稣的十字架旁边站着祂母亲、祂母亲的姊妹、革罗罢的妻子玛丽亚和抹大拉的玛丽亚。

26 耶稣看见祂的母亲和祂爱的门徒都站在旁边，就对母亲说：“女士，看啊，他是你的儿子。”

27 然后对那门徒说：“看啊，她是你的母亲。”从那天起，那个门徒就把她接到自己家里去了。

耶稣之死

28 之后，耶稣知道一切都完成了，就说：“我渴了。”这是要应验圣经上的话。

29 那里有一个器皿盛满了酸酒。有人用海绵蘸满了酸酒，绑在牛膝草上送到祂嘴边，

[†] 19:17 可能当地的石灰岩地形看起来像一具骷髅头，故此得名。

[‡] 19:24 诗篇22:18。

30 耶稣喝了那酸酒，然后说：“成了！”就垂下头来，将灵魂交给了上帝。

31 因为那天是预备日，第二天的安息日是个大日子，为了避免在安息日有尸首留在十字架上，犹太人便求彼拉多叫人打断他们的腿，把他们搬走。

32 于是，士兵上前把与耶稣同钉十字架的两个人的腿都打断了。

33 但是他们来到耶稣那里时，发现祂已经死了，就没有打断祂的腿，

34 只是有一个士兵用矛刺了一下祂的肋旁，顿时有血和水流了出来。

35 看见这事的人为此做见证，他的见证是真实的，他知道自己所说的是事实，好让你们可以相信。

36 这些事的发生是为了应验圣经上的话：“祂的骨头一根也不会折断。”§

37 还有经文说：“他们必仰望自己所刺的那位。”*

安葬耶稣

38 事后，有一个名叫约瑟的亚利马太人请求彼拉多让他为耶稣收尸。他因为畏惧犹太人，只是暗中做耶稣的门徒。彼拉多批准后，他就把耶稣的遗体领去。

39 曾经夜访耶稣的尼哥德慕也来了，他带来了没药和沉香调成的香料，重约三十四公斤。

40 他们按照犹太人殡葬的习俗，用细麻布加上香料把耶稣的遗体裹好。

41 在耶稣被钉十字架的地方有一个园子，里边有一座新坟墓，从来没有安葬过人。

42 因为那天是犹太人的预备日，这座新坟墓也在附近，他们就把耶稣安放在那里。

§ 19:36 出埃及记12:46；民数记9:12；诗篇34:20。
撒迦利亚书12:10。

* 19:37

20

耶稣复活

¹ 周日清晨，天还未亮，抹大拉的玛丽亚就来到坟墓前，发现墓口的石头已经挪开了。

² 她赶快跑去告诉西门·彼得和耶稣所爱的那个门徒，说：“有人把主从坟墓里搬走了，不知放到哪里去了。”

³ 彼得和那个门徒听了就出去，往坟墓那边跑。

⁴ 两个人一起跑，但那个门徒比彼得跑得快，所以先到了坟墓。

⁵ 他没有进去，只是探头往里看，看见细麻布还在那里。

⁶ 西门·彼得随后也来了，他进到里边，看到细麻布放在那里，

⁷ 耶稣的裹头巾则卷着放在另一处，没有和细麻布放在一起。

⁸ 先到的那个门徒也进来了，看见这种情形就信了。

⁹ 因为他们还不明白圣经上有关耶稣必须从死里复活的话。

¹⁰ 然后，他们各自回家去了。

¹¹ 玛丽亚却站在坟墓外面哭泣，边哭边往坟墓里面看，

¹² 看见两个穿着白衣的天使，分别坐在原来安放耶稣遗体的头脚两端。

¹³ 天使对她说：“妇人，你为什么哭呢？”

她说：“有人把我的主搬走了，我不知道放在什么地方。”

¹⁴ 说完，她转过身来，看见耶稣站在那里，但她不知道是耶稣。

¹⁵ 耶稣问她：“妇人，你为什么哭？你在找谁？”

玛丽亚还以为他是园丁，就说：“先生，如果是你把祂搬走了，请告诉我放在哪里了，我好搬回来。”

¹⁶ 耶稣说：“玛丽亚。”

玛丽亚转向祂用希伯来话说：“拉波尼！”拉波尼的意思是老师。

17 耶稣说：“不要拉着我，我还没有升到父那里。你先去找我的众弟兄，告诉他们我要升天去见我的父，也是你们的父；去见我的上帝，也是你们的上帝。”

18 抹大拉的玛丽亚就去向门徒报信，说：“我看见主了！”又把主对她说的话告诉门徒。

向门徒显现

19 当晚，即周日晚上，门徒因为害怕犹太人，把房门都关上了。忽然，耶稣来了，站在他们当中，对他们说：“愿你们平安！”

20 说完，祂把手和肋旁给他们看。门徒看见主，十分欢喜。

21 耶稣又说：“愿你们平安！父怎样差遣我，我也照样差遣你们。”

22 然后祂向他们吹了一口气，说：“你们领受圣灵吧！”

23 你们赦免谁的罪，谁的罪就得到赦免；你们不赦免谁的罪，谁的罪就得不到赦免。”

向多马显现

24 耶稣显现的时候，十二个门徒中绰号“双胞胎”的多马不在场。

25 其他门徒告诉他：“我们看见主了！”可是多马说：“除非我亲眼看见祂手上的钉痕，用手摸到祂手上的钉痕和祂的肋旁，否则我决不信。”

26 过了八天，门徒又聚在一起，多马也在，门都关着。突然耶稣来了，站在他们当中说：“愿你们平安！”

27 然后对多马说：“把你的指头放在我手上摸摸看，伸出手来摸摸我的肋旁。不要怀疑，要相信！”

28 多马回答说：“我的主，我的上帝！”

29 耶稣说：“你看见我才信，那些没有看见就信的人有福了。”

30 耶稣在门徒面前还行了许多神迹，只是没有记在这本书里。

31 而记载这些事，是为了使你们相信耶稣就是基督，是上帝的儿子，并且使你们这些信祂的人可以靠祂的名得到生命。

21

海边显现

1 后来，耶稣在提比哩亚湖边又向门徒显现。当时的情形是这样：

2 西门·彼得、绰号“双胞胎”的多马、加利利的迦拿人拿但业、西庇太的儿子雅各以及其他两个门徒都在一起。

3 西门·彼得对他们说：“我要去打鱼！”

众人说：“我们也跟你去。”于是他们就出去，上了船，但那一夜什么也没打到。

4 天将破晓的时候，耶稣站在岸上，但门徒都不知道是耶稣。

5 耶稣对他们说：“孩子们，打到鱼没有？”

他们回答说：“没有！”

6 耶稣说：“在船的右边下网就会打到鱼。”于是他们照着祂的话把网撒下去，网到的鱼多到连网都拉不动。

7 耶稣所爱的那个门徒对彼得说：“是主！”那时西门·彼得赤着身子，一听见是主，立刻束上外衣，跳进海里。

8 其他门徒离岸不远，约有一百米，他们随后用船把那一网鱼拖到岸边。

9 他们上岸后，看见有一堆炭火，上面有鱼和饼。

10 耶稣说：“拿几条刚打的鱼来。”

11 西门·彼得就上船把网拉上岸。网里一共有一百五十三条大鱼！虽然鱼这么多，网却没有破。

12 耶稣又说：“你们来吃早餐吧！”没有一个门徒敢问祂是谁，他们都知道祂是主。

13 耶稣过来把饼和鱼分给他们。

14 这是耶稣从死里复活后第三次向门徒显现。

耶稣和彼得

15 吃过早餐后，耶稣对西门·彼得说：“约翰的儿子西门，你比这些人更爱我吗？*”

彼得说：“主啊！是的，你知道我爱你。”

耶稣对他说：“你要喂养我的小羊。”

16 耶稣第二次问：“约翰的儿子西门，你爱我吗？”

彼得说：“主啊！是的，你知道我爱你。”

耶稣说：“你要牧养我的羊。”

17 耶稣第三次问：“约翰的儿子西门，你爱我吗？”

彼得因为耶稣一连三次这样问他，就难过起来，于是对耶稣说：“主啊！你无所不知，你知道我爱你。”

耶稣说：“你要喂养我的羊。”

18 我实实在在地告诉你，你年轻的时候，自己穿上衣服，想去哪里就去哪里。但到你年老的时候，你将伸出手来，别人要把你绑起来带到你不愿意去的地方。”

19 这话是暗示彼得将要怎样死来使上帝得荣耀。之后，耶稣又对他说：“你跟从我吧！”

20 彼得转身看见耶稣所爱的那个门徒跟在后面，就是吃最后的晚餐时靠在耶稣身边问“主啊！是谁要出卖你”的那个门徒。

21 彼得问耶稣：“主啊！他将来会怎样呢？”

22 耶稣说：“我如果要他活到我再来，与你有什么关系？你只管跟从我吧！”

* 21:15 “你比这些人更爱我吗”或译“你爱我比爱这些更深吗”。

²³ 于是在信徒中间就传说那个门徒不会死。其实耶稣并没有说他不会死，只是说：“我如果要他活到我再来，与你有什么关系？”

²⁴ 为这些事做见证、记录这些事的就是那个门徒，我们都知道他的见证是真实的。

²⁵ 耶稣还做了许多其他的事，如果都写成书，我想整个世界也容纳不下。

Biblica® 圣经当代译本开放资源
Chinese, Mandarin: Biblica® 圣经当代译本开放资源
Open Contemporary Bible, simplified scrip

copyright © 1979,2005,2007,2011,2022 Biblica, Inc.

Language: 中文 (Mandarin Chinese)

Dialect: Simplified

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® 圣经当代译本™开放资源

版权所有©1979, 2005, 2007, 2011, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open Chinese Contemporary Bible™ (Simplified Script)

Copyright © 1979, 2005, 2007, 2011, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica”是国际圣经协会在美国专利和商标局注册的商标。获得授权使用。

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trade-mark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons License

本《圣经/新约/音频》或“作品”是按照知识共享协议-同样分享4.0国际许可证

(CC BY-SA) 提供的。许可证详情，请访问<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0>，或发邮件到 Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

“Biblica”是国际圣经协会注册的商标。若使用Biblica®商标，必须先获得国际圣经协会的书面许可。只要保持内容不变，包括“Biblica®”商标，就可以获准拷贝和分发本作品。改变或翻译本作品将产生衍生作品，生产方需要删除Biblica®商标。若出版衍生作品，则必须在可查阅的地方，如网站列出修改内容。也必须提供原作品的来源：原作品属于国际圣经协会，“在www.biblica.com and open.bible可以免费使用。”

无论是保持本作品原貌，还是创造了衍生作品，必须在作品书名页或版权页写上如下版权声明：

Biblica® 圣经当代译本™开放资源

版权所有©1979, 2005, 2007, 2011, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open Chinese Contemporary Bible™ (Simplified Script)

Copyright © 1979, 2005, 2007, 2011, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica”是国际圣经协会在美国专利和商标局注册的商标。获得授权使用。

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trade-mark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

必须同意按照同样的许可证（CC BY-SA）和规则提供您的衍生作品。

如果想通知国际圣经协会有关您对本作品的翻译，请通过<https://open.bible/#feedback>联系我们。

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA. Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® 圣经当代译本™开放资源

版权所有©1979, 2005, 2007, 2011, 2022 Biblica, Inc.

Biblica® Open Chinese Contemporary Bible™ (Simplified Script)

Copyright © 1979, 2005, 2007, 2011, 2022 by Biblica, Inc.

“Biblica”是国际圣经协会在美国专利和商标局注册的商标。获得授权使用。

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/#feedback>.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Apr 2025 from source files dated 1 May 2025

0d100532-c751-5ca3-b071-92f241909012